បណ្តឹងលេខខ្មៅ ព. ៧១៨/២៥៦១
បណ្តឹងលេខក្រហម ....

សាលក្រមតុលាការសាលាដំបូងទីក្រុងបាងកកខាងត្បូង
កម្មវត្ថុ៖ សាលដីកាអនុញ្ញាតឱ្យដំណើរការពាក្យបណ្តឹងសមូហភាព

រវាង { លោកស្រី ហួយ ម៉ៃ (Hoy Mai) ទី១, លោក ស្មិន តិត (Smin Tit) ទី២ **ដើមចោទ**
ក្រុមហ៊ុន ណាំតានមិត្រផុន ចំកាត់ (น้ำตาลมิตรผล จำกัด) **ចុងចោទ**

ដើមចោទទី១ លោកស្រី ហួយ ម៉ៃ (Hoy Mai) អាសយដ្ឋានភូមិតាម៉ាន ឃុំកូនក្រៀល ស្រុកសំរោង ខេត្តឧត្តរមានជ័យ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។ ដើមចោទទី២ លោក តិត (Smin Tit) អាសយដ្ឋានភូមិតាម៉ាន ឃុំកូនក្រៀល ស្រុកសំរោង ខេត្តឧត្តរមានជ័យ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

ចុងចោទ ក្រុមហ៊ុន ណាំតានមិត្រផុន ចំកាត់ (น้ำตาลมิตรผล จำกัด) អាសយដ្ឋានផ្ទះលេខ ២ អគារផ្លើនជិតសេនធើរ៍ ផ្លូវសុខុមវីត សង្កាត់ខ្លង់ទើយ ខណ្ឌខ្លង់ទើយ ទីក្រុង កក។

មេធាវីដើមចោទមាន ៦ រូប គឺ កញ្ញា រតនមុន្នី ផុនក្លា, លោក ធីរ៉ាផាន់ ផាន់សិរី, លោក ធិតសាត សុទ្ធសែន ដែលមានការិយាល័យតែមួយគឺ មូលនិធិមជ្ឈមណ្ឌលទិន្នន័យ គមន៍ ផ្ទះលេខ ១៨៦៥ ច្រកផ្លូវចារ៉ាន់សានិតវង្ស ៧៥ សង្កាត់បាងផ្លាត់ ខណ្ឌបាងផ្លាត់ ទីក្រុងបាងកក ទូរសព្ទលេខ ០៨១ ៧៧២៥៥៤៣, ០៨៦ ៧៦៨៦២២៦, ០៨៩ ៩៦៨៣៨។ លោកអនុសេនីយ៍ត្រី ស៊ុមឆាយ អាម៉ិន, លោក ធនូ អេកឆូតិ, លោក វិរោច ឆាងសាន ដែលមានអាសយដ្ឋានតែមួយ គឺ ផ្ទះលេខ ៤៤៥ ច្រកផ្លូវឡាតប្រាវ ២ សង្កាត់ផ្លាប់ផ្លា ខណ្ឌវ៉ាំងថងលួង ទីក្រុងបាងកក ទូរសព្ទលេខ ០៨១ ៤០៧១០៦១, ០៨៦ ៣៤៣៥៥៦៩, ០៨១ ១៧១០៣៧៥។

សេចក្តីសង្ខេបពាក្យបណ្តឹង និងលក្ខណៈសមូហភាព

ក្តីនេះដើមចោទទាំងពីរ បានដាក់ពាក្យបណ្តឹងចុងចោទថា ដើមចោទទាំងពីរ និងសមាជិកនៅក្នុងក្រុមដែលលក្ខណៈដូចគ្នាគឺ

១) ជាក្រុមដែលមានទីលំនៅ នៅក្នុងសហគមន៍ភូមិបុស្ស (Bos) ភូមិអូរបាត់មាន់ (O'Bat Moan) ភូមិតាម៉ាន (Taman) ភូមិត្រពាំងវែង (Trapain Veng) ភូមិខ្ទុំ um) ឃុំកូនក្រៀល (Kon Kreal Commune) ស្រុកសំរោង (Samrong) ខេត្តឧដនមានជ័យ ឬឧត្តរមានជ័យ (Oddar Meanchey) ប្រទេសកម្ពុជា និងមានផ្ទៃដី ស្ម័យផល ឬទីលំនៅ នៅក្នុងសម្បទានដីសេដ្ឋកិច្ច (ELCs) របស់ក្រុមហ៊ុន អង្គរស៊ូហ្គើរ (Angkor Sugar) ពីមុនមកនៅឆ្នាំព.ស. ២៥៥១។

២) ជាបុគ្គល ឬគ្រួសារដែលរំលោភសិទ្ធិមនុស្ស និងបរិស្ថាន រំលោភចំពោះអាយុជីវិត រាងកាយ និងទ្រព្យសម្បត្តិ ដោយការដំណើរការនៅក្នុងតំបន់សម្បទានដីសេដ្ឋកិច្ច .Cs) របស់ក្រុមហ៊ុន អង្គរស៊ូហ្គើរ (Angkor Sugar Co., Ltd.) ដែលជាអ្នកតំណាងរបស់ក្រុមហ៊ុន ណាំតានមិត្រផុន ចំកាត់ (**น้ำตาลมิตรผล จำกัด**) (ចុងចោទ) បានដំណើរការនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាអំឡុងឆ្នាំព.ស. ២៥៥១ ដល់ព.ស. ២៥៥៨ ធ្វើឱ្យបុគ្គល និងឬគ្រួសារបានទទួលការបាត់បង់ ពោលគឺ ត្រូវបាត់បង់ផ្ទះសំបែង បាត់បង់ ដាំដុះចិញ្ចឹមជីវិត បាត់បង់ទ្រព្យសម្បត្តិ បាត់បង់ឱកាសនៅក្នុងការប្រើប្រាស់ប្រយោជន៍អនុផលព្រៃឈើនៅក្នុងព្រៃសហគមន៍ ត្រូវរងគ្រោះថ្នាក់ ដែលធ្វើឱ្យមានផលប៉ះពាល់ ាងកាយ និងផ្លូវចិត្ត។

ដើមចោទទាំងពីរ និងសមាជិកក្រុមគឺ ជាក្រុមបុគ្គលដែលមានសិទ្ធិដូចគ្នា ពីព្រោះបានទទួលរងផលប៉ះពាល់ដោយផ្ទាល់ពីការរំលោភសិទ្ធិមនុស្ស និងបរិស្ថាន ពីការអនុវត្ត ច្បាប់ផ្ទៃក្នុងរបស់ប្រទេសកម្ពុជានិងប្រទេសថៃ ដែលជាការអនុវត្តខុសចំពោះច្បាប់ទាំងផ្នែកព្រហ្មទណ្ឌ និងរដ្ឋប្បវេណី។ រួមទាំងការទទួលខុសត្រូវខាងផ្នែករដ្ឋប្បវេណីដែល ទងទៅនឹងបណ្តឹងព្រហ្មទណ្ឌ ដែលជាការទទួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមហ៊ុន ណាំតានមិត្រផុន ចំកាត់ (น้ำตาลมิตรผล จำกัด) (ចុងចោទ) ក្នុងនាមជាអ្នកបង្កហេតុដែលត្រូវ លខុសពីទង្វើរបស់ក្រុមហ៊ុន អង្គរស៊ូហ្គើរ (Angkor Sugar Co., Ltd.) តំណាងចុងចោទ ដែលបានដំណើរការនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។

ដើមចោទទាំងពីរស្នើឱ្យចុងចោទសងសំណងដល់ដើមចោទទី១ ជាសាច់ប្រាក់ចំនួន ៤,០៤២,៦០៤ បាត ដល់ដើមចោទ ទី២ ជាប្រាក់ ១,៨០២,៦០០ បាត រួមជាមួយការ ក់ ៧.៥ ភាគរយក្នុងមួយឆ្នាំ រាប់ចាប់ពីថ្ងៃប្តឹងមក ហើយចុងចោទត្រូវសងសំណងដល់សមាជិកក្រុម តាមគោលការណ៍ និងវិធីសាស្ត្រនៅក្នុងការគណនា ព្រមទាំងការប្រាក់ ៧.៥ ភាគរយក្នុងមួយឆ្នាំ ពីប្រាក់ដើមរបស់បុគ្គលម្នាក់ៗ ដែលបានទទួល រាប់ចាប់ពីថ្ងៃដែលបានប្តឹងមក រហូតដល់ថ្ងៃដែលចុងចោទបានបង់ប្រាក់រួចរាល់ដូចតទៅនេះ។

១. ថ្លៃព្យាបាលជំងឺ និងការចំណាយផ្សេងៗដែលពាក់ព័ន្ធ

សមាជិកក្រុមដែលបានទទួលគ្រោះថ្នាក់ និងចូលទៅព្យាបាលជំងឺនៅឆ្នាំព.ស. ២៥៥១ - ព.ស. ២៥៥៨ ត្រូវផ្តល់ថ្លៃធ្វើដំណើរទៅជួបគ្រូពេទ្យនៅមន្ទីរពេទ្យ ថ្លៃថ្នាំពេទ្យ ថ្លៃព្យាបាលជំងឺ គិតជាប្រាក់ម្នាក់ចំនួន ១០០,០០០ បាត។

២. ថ្លៃសំណងការបាត់បង់សុខភាព អនាម័យ ដែលទទួលរងទុក្ខវេទនាផ្នែករាងកាយ និងផ្លូវចិត្ត

សមាជិកក្រុមដែលមានសុខភាពទ្រុឌទ្រោម ត្រូវសម្រាកដើម្បីស្តាររាងកាយ ទាំងផ្លូវចិត្តសោកសង្រេងពីការបាត់បង់សិទ្ធិលើដីធ្លី នៅក្នុងអំឡុងឆ្នាំព.ស.២៥៥១-ព.ស.២៥៥៨ ផ្តល់សំណងក្នុងម្នាក់ចំនួន ៥០០,០០០ បាត។

៣. ថ្លៃទ្រព្យសម្បត្តិដែលបានខូចខាតបាត់បង់ (ផ្តល់ដល់មេគ្រួសារ)

៣.១ បាត់បង់ផ្ទៃដីស្រែសម្រាប់ដាំស្រូវ

សមាជិកក្រុមដែលជាមេគ្រួសារនៅក្នុងភូមិបុស្ស (Bos) ភូមិអូរបាត់មាន់ (O'Bat Moan) ភូមិតាម៉ាន (Taman) ភូមិត្រពាំងវែង (Trapain Veng) ភូមិខ្ទុំ (Ktum) បត្រូវបានបាត់បង់ផ្ទៃដីដាំស្រូវរបស់គ្រួសារនៅក្នុងអំឡុងឆ្នាំព.ស. ២៥៥១ - ព.ស. ២៥៥៨ ត្រូវទទួលបានប្រាក់សំណងតាមចំនួនផ្ទៃដី ដែលត្រូវបានបាត់បង់ ក្នុងមួយរ៉ៃ ៩៣០ បាត រយៈពេល ៨ ឆ្នាំ សរុបចំនួន ៧,៤៤០ បាតក្នុងមួយរ៉ៃ។

៣.២ បាត់បង់ទិន្នផលស្រូវ និងប្រាក់ចំណូលពីការលក់ស្រូវ

សមាជិកក្រុមដែលជាមេគ្រួសារនៅក្នុងភូមិបុស្ស (Bos) ភូមិអូរបាត់មាន់ (O'Bat Moan) ភូមិតាម៉ាន(Taman) ភូមិត្រពាំងវែង (Trapain Veng) ភូមិខ្ទុំ (Ktum) បត្រូវបានបាត់បង់ទិន្នផលស្រូវ និងប្រាក់ចំណូលពីការលក់ស្រូវនៅក្នុងអំឡុងឆ្នាំព.ស. ២៥៥១ - ព.ស. ២៥៥៨ ត្រូវទទួលបានប្រាក់សំណងពីការបាត់បង់ចំណូលក្នុងមួយរ៉ៃ ១,៥០០ បាត រយៈពេល ៨ ឆ្នាំ សរុបចំនួន ១២,០០០ បាតក្នុងមួយរ៉ៃ។

៣.៣ ការបាត់បង់ផ្ទៃដី ផ្ទះសំបែង និងគ្រឿងសំណង់ផ្សេងៗ

សមាជិកក្រុមដែលជាមេគ្រួសារនៅក្នុង ភូមិបុស្ស ភូមិខ្ទុំ ភូមិតាម៉ាន ភូមិត្រពាំងវែង និងភូមិអូរបាត់មាន់ ដែលត្រូវបានបាត់បង់ដីធ្លី ផ្ទះសំបែង និងរបងនៅក្នុងអំឡុងឆ្នាំព.ស. ៥១ - ព.ស. ២៥៥៨ ត្រូវទទួលបានប្រាក់សំណងពីការបាត់បង់ផ្ទះសំបែង និងដី ក្នុងមួយគ្រួសារ ២០០,០០០ បាត និងការខូចខាតបាត់បង់របងមួយដើមចំនួន ៤៤ បាត។

៣.៤ បាត់បង់វត្ថុ សម្ភារ ឧបករណ៍ គ្រឿងប្រើប្រាស់នៅក្នុងផ្ទះ និងនៅវាលស្រែ

សមាជិកក្រុមដែលជាមេគ្រួសារនៅក្នុងភូមិបុស្ស ភូមិខ្ទុំ ភូមិតាម៉ាន ភូមិត្រពាំងវែង និងភូមិអូរបាត់មាន់ ដែលបានបាត់បង់ទ្រព្យសម្បត្តិផ្សេងៗនៅក្នុងអំឡុងឆ្នាំព.ស. ២៥៥១ .ស. ២៥៥៨ ត្រូវទទួលបានប្រាក់សំណងមួយគ្រួសារចំនួន ៨,៥០០ បាត។

៣.៥ ការបាត់បង់សត្វចិញ្ចឹម

សមាជិកក្រុមដែលជាមេគ្រួសារនៅក្នុង ភូមិបុស្ស ភូមិខ្ទុំ ភូមិតាម៉ាន ភូមិត្រពាំងវែង និងភូមិអូរបាត់មាន់ ដែលបានបាត់បង់សត្វចិញ្ចឹមនៅក្នុងអំឡុងឆ្នាំព.ស. ២៥៥១ - ព. ២៥៥៨ ត្រូវទទួលបានប្រាក់សំណងមួយគ្រួសារចំនួន ១០,០០០ បាត។

៤. ការបាត់បង់សិទ្ធិផ្សេងៗ

៤.១ ការបាត់បង់សិទ្ធិទទួលបានការអប់រំរបស់កូន

សមាជិកក្រុមដែលជាមេគ្រួសារនៅក្នុងភូមិបុស្ស ភូមិខ្ទុំ ភូមិតាម៉ាន ភូមិត្រពាំងវែង និងភូមិអូរបាត់មាន់ ដែលបានបាត់បង់សិទ្ធិទទួលបានការអប់រំរបស់កូននៅក្នុងអំឡុងឆ្នាំ ស. ២៥៥១ - ព.ស. ២៥៥៨ ត្រូវទទួលបានប្រាក់សំណង មួយគ្រួសារចំនួន ៥០,០០០ បាត ចំពោះកូនម្នាក់។

៤.២ ការបាត់បង់សិទ្ធិក្នុងការប្រើប្រាស់ធនធានព្រៃឈើ និងប្រភពទឹក

សមាជិកក្រុមដែលជាមេគ្រួសារនៅក្នុងភូមិបុស្ស (Bos) ភូមិអូរបាត់មាន់ (O'Bat Moan) ភូមិតាម៉ាន (Taman) ភូមិត្រពាំងវែង (Trapain Veng) ភូមិខ្ទុំ (Ktum) បាត់បង់ប្រាក់ចំណូល ដែលបានមកពីការស្វែងរកអនុផលព្រៃឈើ ផលិតផលដែលទទួលបានពីព្រៃឈើនៅក្នុងអំឡុងឆ្នាំព.ស. ២៥៥១ - ព.ស. ២៥៥៨ ត្រូវទទួលបាន ក់សំណងមួយគ្រួសារចំនួន ១៨,៥០០ បាត រយៈពេល ៨ ឆ្នាំ សរុបចំនួន ១៤៨,០០០ បាត និងថ្លៃបាត់បង់ផលប្រយោជន៍នៅក្នុងការប្រើប្រាស់ប្រភពទឹកធម្មជាតិ ក្នុងមួយ សារចំនួន ១៧,០០០ បាត រយៈពេល ៨ ឆ្នាំ សរុបចំនួន ១៣៦,០០០ បាត។

៤.៣ ត្រូវរងការរំលោភសិទ្ធិមនុស្ស និងបរិស្ថាន

៤.៣.១ សមាជិកក្រុមដែលជាមេគ្រួសារនៅក្នុងភូមិបុស្ស ភូមិខ្ទុំ ភូមិតាម៉ាន ភូមិត្រពាំងវែង និងភូមិអូរបាត់មាន់ ដែលត្រូវរងការបង្ខិតបង្ខំដុតបំផ្លាញផ្ទះសំបែង បង់ឱកាសក្នុងការប្រកបមុខរបរចិញ្ចឹមជីវិតតាមសេចក្តីត្រូវការរបស់ខ្លួនឯង និងការបាត់បង់ឱកាសនៅក្នុងការរស់នៅ នៅក្នុងផ្ទះ និងដីធ្លី នៅក្នុងអំឡុងឆ្នាំព.ស. ២៥៥១-ព. ២៥៥៨ ត្រូវទទួលបានប្រាក់សំណង ពីការទទួលរងការរំលោភសិទ្ធិមនុស្ស ក្នុងមួយគ្រួសារចំនួន ១,០០០,០០០ បាត និងត្រូវទទួលបានប្រាក់សំណង ពីការទទួលរងការ ភបំពានការតាំងទីលំនៅតាមបរិស្ថានដែលល្អ មួយគ្រួសារចំនួន ១០០,០០០ បាត។

៤.៣.២ សមាជិកក្រុមដែលជាមេគ្រួសារនៅក្នុងភូមិបុស្ស (Bos) ភូមិតាម៉ាន (Taman) ភូមិត្រពាំងវែង (Trapain Veng) ភូមិខ្ទុំ (Ktum) ដែលត្រូវបាន តបង្ខំឱ្យចាកចេញពីផ្ទៃដីប្រកបរបរចិញ្ចឹមជីវិតនៅក្នុងអំឡុងឆ្នាំព.ស. ២៥៥១ - ព.ស. ២៥៥៨ ត្រូវទទួលបានប្រាក់សំណងពីការទទួលរងការរំលោភបំពានសិទ្ធិមនុស្ស ក្នុង គ្រួសារចំនួន ៥០០,០០០ បាត និងត្រូវទទួលបានប្រាក់សំណងពីការទទួលរងការរំលោភបំពានការតាំងទីលំនៅតាមបរិស្ថានដែលល្អ មួយគ្រួសារចំនួន ១០០,០០០ បាត។

៥. ចុងចោទត្រូវបង់ប្រាក់ជំនួសថ្លៃសេវាដំណើរការប្តឹងផ្តល់ និងការចំណាយ ជំនួសដើមចោទទាំងពីរ និងសូមឱ្យតុលាការកំណត់ប្រាក់រង្វាន់នៅក្នុងអត្រាខ្ពស់បំផុតដល់មេធាវី ប់ក្រុម

សាលក្រមតុលាការ

ប្រកាសជូនដំណឹងដល់សមាជិកនៅក្នុងក្រុមឱ្យបានជ្រាបថា សាលាឧទ្ធរណ៍មានសាលក្រមអនុញ្ញាតឱ្យដំណើរការ ការប្តឹងបែបសមូហភាពនៅថ្ងៃទី១៦ ខែមីនា ឆ្នាំព.ស. ៦៣ ហើយសាលាដំបូងទីក្រុងបាងកកខាងត្បូង បានអានសាលក្រមនៅថ្ងៃទី៣១ ខែកក្កដា ឆ្នាំព.ស. ២៥៦៣ និង រៀបចំណាត់ជួបជាមួយភាគីទាំងសងខាង ដើម្បីកំណត់ ការណែនាំ សម្រាប់នីតិវិធីនៅថ្ងៃទី០៣ ខែមីនា ឆ្នាំព.ស. ២៥៦៤ នៅម៉ោង ០៩: ០០ នាទីព្រឹក។

សិទ្ធិរបស់សមាជិកក្រុម

សមាជិកក្រុមដែលមិនបានលាឈប់ពីសមាជិកភាពមានសិទ្ធិដូចតទៅនេះ

១) ចូលរួមស្តាប់ការពិចារណាការកាត់ក្តី

២) ស្នើសុំដល់តុលាការចេញសាលក្រម ដើម្បីបញ្ជាក់ថាដើមចោទមិនមានគុណសម្បត្តិផ្នែកដែលបានបាត់បង់ រហូតទាំងការទទួលបានជាសមាជិកក្រុម។

៣) ស្នើសុំត្រួតពិនិត្យឯកសារទាំងអស់ ឬផ្នែកណាមួយនៅក្នុងខ្សឹមសារ ឬស្នើសុំថតចម្លងឯកសារទាំងនោះ។

៤) ស្វែងរកមេធាវីថ្មីមកដំណើរការក្តីជំនួសមេធាវីនៅក្នុងក្រុម នៅក្នុងករណីដែលតុលាការឃើញថាមេធាវីខាងដើមចោទមិនអាចដំណើរការក្តីបណ្តឹងគ្រប់គ្រងសិទ្ធិរបស់ ហភាពបានគ្រប់គ្រាន់ ឬក្នុងករណីមេធាវីខាងដើមចោទស្នើសុំដកខ្លួនចេញពីការដំណើរការបណ្តឹងបែបសមូហភាព។

៥) ស្នើសុំចូលជំនួសដើមចោទដោយអាស្រ័យតាមសិទ្ធិនៃបទបញ្ញត្តិ ដែលជាការវាយតម្លៃផ្លូវច្បាប់ នៃការពិចារណាក្តីរដ្ឋប្បវេណីនៅក្នុងផ្នែកនៃការដំណើរបណ្តឹង ហភាព។

៦) ជំទាស់ការស្នើសុំចូលជំនួសរបស់ដើមចោទ ការដែលដើមចោទដកពាក្យបណ្តឹង ការដែលមានការឯកភាពគ្នា ឬការសម្របសម្រួលឯកភាពគ្នានៅក្នុងចំណុចនៃបណ្តឹង ដែលភាគីទាំងពីរឯកភាពគ្នាស្នើសុំសេចក្តីសម្រេច ដោយតុលាការជាអ្នកកាត់ក្តីសម្រេចដោយផ្ទាល់ដាច់ខាត។

៧) ត្រួតពិនិត្យ និងចំណែកនៃសំណើរទទួលការជម្រះបំណុល

៨) តែងតាំងមេធាវីផ្ទាល់ខ្លួន ដើម្បីដំណើរការបណ្តឹងតាមចំណុច ១) រហូតដល់ ៧) បាន

ការកំណត់ថ្ងៃសម្រាប់សមាជិកក្រុមដែលមានគោលបំណងលាឈប់ពីក្រុម

សមាជិកក្រុមអាចដាក់ពាក្យបញ្ជាក់ពីគោលបំណង លាឈប់ពីក្រុមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ នៅក្នុងរយៈពេល ៦០ ថ្ងៃ ចាប់ពីសាលក្រមចូលជាធរមានចុងក្រោយបំផុត។

លទ្ធផលនៃការលាឈប់ពីសមាជិកក្រុម

សមាជិកក្រុមដែលបានលាឈប់ពីសមាជិកភាពរបស់ក្រុមរួចរាល់ហើយ មិនអាចស្នើសុំត្រឡប់ចូលជាសមាជិកក្រុមវិញបានឡើយ។ និងសមាជិកក្រុមដែលបានលាឈប់ជា ាជិកភាព ហើយនិងប្តឹងចូលមកជាដើមចោទរួម នៅក្នុងការដំណើរការប្តឹងបែបសមូហភាព ដោយអាស្រ័យសិទ្ធិតាមមាត្រា ៥៧ ក្រមផ្លូវច្បាប់វិធីពិចារណាក្តីរដ្ឋប្បវេណីមិនបាន យ។ សមាជិកក្រុមដែលបានលាឈប់ជាសមាជិកភាព ត្រូវចាត់ទុកថាសមាជិកក្រុមខាងលើ មិនមែនជាសមាជិក រាប់ចាប់តាំងពីថ្ងៃដែលបានប្រកាសពីគោលបំណងលាឈប់ពី និងសមាជិក ដែលបានលាឈប់ពីក្រុមហើយមានសិទ្ធិដំណើរការប្តឹងតាមសិទ្ធិរបស់ខ្លួនដោយឯករាជ្យ។

លទ្ធផលនៃសាលក្រមដែលពាក់ព័ន្ធសមាជិកក្រុម

សាលក្រមរបស់តុលាការ នឹងមានលទ្ធផលពាក់ព័ន្ធចំពោះសមាជិកក្រុម ដែលមិនបានលាឈប់ជាសមាជិកភាពរបស់ក្រុមតែប៉ុណ្ណោះ។

ប្រកាសនៅថ្ងៃទី០៩ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំព.ស. ២៥៦៤
(ហត្ថលេខា និងត្រា)
លោក ថាវីសាក់ ណៈខៈណាន់
ប្រធានអង្គចៅក្រមអមសាលាដំបូងរដ្ឋប្បវេណីក្រុងបាងកកខាងត្បូង

คดีหมายเลขดํ
พ.๗๑๘/๒๕

ศาลแพ่งกรุงเทพใต้
ประกาศศาลแพ่งกรุงเทพใต้
เรื่อง การอนุญาตให้ดำเนินคดีแบบกลุ่ม

ระหว่าง { นางฮอย ไม (Hoy Mai) ที่ ๑, นายสมิน เทด (Smin Tet) **ที่โจทก์**
บริษัท น้ำตาลมิตรผล จำกัด **จำเลย**

โจทก์ที่ ๑ นางฮอย ไม (Hoy Mai) อยู่ที่ หมู่บ้านตะมาน คอมมูล คอน เกรียล อำเภอสำโรง จังหวัดโอดอร์เมียนเจย ราชอาณาจักรกัมพูชา, โจ ที่ ๒ นายสมิน เทด (Smin Tet) อยู่หมู่บ้านตะมาน คอมมูล คอน เกรียล อำเภอสำโรง จังหวัดโอดอร์เมียนเจย ราชอาณาจักรกัมพูชา

จำเลย บริษัท น้ำตาลมิตรผล จำกัด อยู่ที่เลขที่ ๒ อาคารเพลินจิตเซ็นเตอร์ ถนนสุขุมวิท แขวงคลองเตย เขตคลองเตย กรุงเทพมหานคร

ทนายฝ่ายโจทก์ มี ๖ ท่าน คือ นางสาวส. รัตนมณี พลกล้า, นายธีรพันธุ์ พันธุ์คีรี, นายหิตศาสตร์ สุดแสน มีที่อยู่ที่สำนักงานที่เดียวกัน คือ มูล ศูนย์ข้อมูลชุมชน เลขที่ ๑๘๖๕ ซอยจรัญสนิทวงศ์ ๗๕ แขวงบางพลัด เขตบางพลัด กรุงเทพมหานคร โทร ๐๘๑ ๗๗๒๕๕๔๓,๐๘๖ ๗๖๘๖๒๒๖, ๐ ๘๔๙๖๘๓๘, ว่าที่ร้อยตรีสมชาย อามีน, นายธนู เอกโชติ, นายวิโรจน์ ช่างสาร มีที่อยู่เดียวกัน คือ เลขที่ ๔๔๕ ซอยลาดพร้าว ๑๑๒ แขวงพลับพ เขตวังทองหลาง กรุงเทพมหานคร โทร ๐๘๑ ๔๐๗๑๐๖๑,๐๘๖ ๓๔๓๕๕๖๙ ,๐๘๑ ๑๗๑๐๓๗๕

คำฟ้องโดยย่อและลักษณะกลุ่ม

คดีนี้ โจทก์ทั้งสองได้ยื่นฟ้องจำเลยว่า โจทก์ทั้งสองและสมาชิกกลุ่มซึ่งมีลักษณะเหมือนกัน คือ

๑) เป็นบุคคลที่มีถิ่นพำนักพักอาศัยอยู่ในชุมชนหมู่บ้านบอส (Bos) หมู่บ้านโอบัดมวน (O'Bat Moan) หมู่บ้านตะมาน (Taman) หมู่บ้านตะเพี เวง (Trapain Veng) หมู่บ้านคะตุม (Ktum) คอมมูน คุนเกรียล (Kon Kreal Commune) อำเภอสำโรง (Samrong) จังหวัดอุดรมีชัย หรือ โอดเ เมียนเจย (Oddar Meanchey) ประเทศกัมพูชา และมีที่ดินทำกินหรือบ้านพักอาศัยอยู่ในเขตสัมปทานที่ดินทาง เศรษฐกิจ (ELCs) ของบริษัท อังก ซูการ์ จำกัด (Angkor Sugar) มาก่อนปี พ.ศ.๒๕๕๑

๒) เป็นบุคคลหรือครอบครัวที่ถูกละเมิดสิทธิมนุษยชนและสิ่งแวดล้อมถูกละเมิดต่อชีวิต ร่างกาย และทรัพย์สินจากการเข้าดำเนินการในพื สัมปทานที่ดินทางเศรษฐกิจ (ELCs) ของ บริษัท อังกอร์ ซูการ์ จำกัด (Angkor Sugar Co., Ltd.) ซึ่งเป็นตัวแทนของ บริษัท น้ำตาลมิตรผล จำ (จำเลย) ที่ดำเนินการในประเทศกัมพูชา ในช่วงปี พ.ศ.๒๕๕๑ ถึง พ.ศ.๒๕๕๘ ทำให้บุคคลและหรือครอบครัว ได้รับความเสียหาย กล่าวคือ ต้องสูญ บ้านพักอาศัย สูญเสียที่ดินทำกิน ทรัพย์สินเสียหาย สูญเสีย โอกาสในการใช้ประโยชน์จากป่าในชุมชน ถูกทำร้ายให้ได้รับอันตรายแก่กายและจิ

โจทก์ทั้งสองและสมาชิกกลุ่มเป็นกลุ่มบุคคลที่มีสิทธิอย่างเดียวกัน เนื่องจากได้รับผลกระทบ โดยตรงจากการถูกละเมิดสิทธิมนุษยชนและ แวดล้อม จากการกระทำความผิดกฎหมายภายในของ ประเทศกัมพูชาและประเทศไทย อันเป็นความผิดต่อกฎหมายทั้งทางอาญาและทางแพ่ง ถึงความ รับผิดทางแพ่งอันเกี่ยวเนื่องกับคดีอาญา ถือเป็นความรับผิดของ บริษัท น้ำตาลมิตรผล จำกัด (จำเลย) ในฐานะตัวการ ที่ต้องรับผิดจาก รกระทำของบริษัท อังกอร์ ซูการ์ จำกัด (Angkor Sugar Co., Ltd.) ตัวแทนจำเลย ที่ดำเนินการในประเทศกัมพูชา

โจทก์ทั้งสองมีคำขอให้จำเลยชดใช้ค่าสินไหมทดแทนให้แก่โจทก์ที่ ๑ เป็นเงิน ๔,๐๔๒,๖๐๔ บาท ให้โจทก์ที่ ๒ เป็นเงิน ๑,๘๐๒,๖๐๐ บาท พร้ ดอกเบี้ยร้อยละ ๗.๕ ต่อปี นับจากวันฟ้อง เป็นต้นไป และให้จำเลยชดใช้สินไหมทดแทนแก่สมาชิกกลุ่ม ตามหลักเกณฑ์และวิธีการคำนวณ พร้ ดอกเบี้ยร้อยละ ๗.๕ ต่อปี จากเงินต้นของแต่ละคนที่จะได้รับ นับถัดจากวันฟ้องเป็นต้นไปจนกว่า จำเลยจะชำระเสร็จสิ้น ดังนี้

๑. ค่ารักษาพยาบาลและค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้อง

สมาชิกกลุ่ม ที่ได้รับอันตรายและเข้ารักษาพยาบาลในปี พ.ศ.๒๕๕๑ - พ.ศ.๒๕๕๘ ให้ได้รับค่า ยานพาหนะเดินทางไปพบแพทย์ที่โรงพยาบาล ยา และค่ารักษาพยาบาล คิดเป็นเงินคนละ ๑๐๐,๐๐๐ บาท

๒. ค่าเสื่อมสุขภาพอนามัยได้รับทุกขเวทนาด้านร่างกายและจิตใจ

สมาชิกกลุ่มที่สุขภาพเสื่อมโทรม ต้องพักฟื้นร่างกาย วิตกกังวล โศกเศร้าจากการสูญเสียสิทธิใน ที่ดินในช่วงปี พ.ศ.๒๕๕๑ - พ.ศ.๒๕๕๘ ให้ รับค่าสินไหมทดแทนคนละ ๕๐๐,๐๐๐ บาท

๓. ค่าทรัพย์สินเสียหาย (คิดให้กับหัวหน้าครอบครัว)

๓.๑ สูญเสียที่นาปลูกข้าว

สมาชิกกลุ่มหัวหน้าครอบครัวในหมู่บ้านบอส (Bos) หมู่บ้านโอบัดมวน (O'Bat Moan) หมู่บ้าน ตะมาน (Taman) หมู่บ้านตะเพียนเวง (Trap Veng) หมู่บ้านคะตุม (Ktum) ที่ต้องสูญเสียที่นาของ ครอบครัว ในช่วงปี พ.ศ. ๒๕๕๑ – พ.ศ.๒๕๕๘ ให้ได้รับค่าสินไหมทดแทนตามจำนวนพื้น ต้อง สูญเสีย ไร่ละ ๙๓๐ บาท เป็นเวลา ๗ ปี คิดเป็นเงิน ๗,๔๔๐ บาทต่อไร่

๓.๒ สูญเสียผลผลิตข้าว และขาดรายได้จากการขายข้าว

สมาชิกกลุ่มหัวหน้าครอบครัวในหมู่บ้านบอส (Bos) หมู่บ้านโอบัดมวน (O'Bat Moan) หมู่บ้าน ตะมาน (Taman) หมู่บ้านตะเพียนเวง (Trap Veng) หมู่บ้านคะตุม (Ktum) ที่ต้องสูญเสียผลผลิต ข้าว และขาดรายได้จากการขายข้าวในช่วงปี พ.ศ.๒๕๕๑ - พ.ศ.๒๕๕๘ ให้ได้รับค่าสินไ ทดแทนจาก การขาดรายได้ไร่ละ ๑,๕๐๐ บาท เป็นเวลา ๘ ปี เป็นเงิน ๑๒,๐๐๐ บาทต่อไร่

๓.๓ สูญเสียที่ดิน บ้าน และสิ่งปลูกสร้างอย่างอื่น

สมาชิกกลุ่มหัวหน้าครอบครัวในหมู่บ้านบอส, หมู่บ้านคะตุม, หมู่บ้านตะมาน, หมู่บ้านตะเพียงเวง และหมู่บ้านโอบัดมวนที่ต้องสูญเสียที่ดิน บ้ และรั้ว ในช่วงปี พ.ศ. ๒๕๕๑ - พ.ศ.๒๕๕๘ ให้ได้รับค่า สินไหมทดแทนจากการสูญเสียบ้านและที่ดิน ครอบครัวละ ๒๐๐,๐๐๐ บาท และจากการ เสียรั้วคิด ต้นละ ๔๔ บาท

๓.๔ สูญเสียวัสดุ อุปกรณ์ เครื่องใช้ในบ้านและในไร่นา

สมาชิกกลุ่มหัวหน้าครอบครัวในหมู่บ้านบอส, หมู่บ้านคะตุม, หมู่บ้านตะมาน, หมู่บ้านตะเพียงเวง และหมู่บ้านโอบัดมวน ที่ต้องสูญเสียทรัพย์สิน ในช่วงปี พ.ศ. ๒๕๕๑ - พ.ศ.๒๕๕๘ ให้ได้รับค่า สินไหมทดแทนครอบครัวละ ๘,๕๐๐ บาท

๓.๕ สูญเสียสัตว์เลี้ยง

สมาชิกกลุ่มหัวหน้าครอบครัวในหมู่บ้านบอส, หมู่บ้านคะตุม, หมู่บ้านตะมาน, หมู่บ้านตะเพียงเวง และหมู่บ้านโอบัดมวน ที่ต้องสูญเสียสัตว์เ ในช่วง ปีพ.ศ ๒๕๕๑ - พ.ศ.๒๕๕๘ ให้ได้รับค่าสินไหม ทดแทนครอบครัวละ ๑๐,๐๐๐ บาท

๔. ค่าเสียหายต่อสิทธิอย่างอื่น

๔.๑ สูญเสียสิทธิทางการศึกษาของบุตร

สมาชิกกลุ่มหัวหน้าครอบครัวในหมู่บ้านบอส, หมู่บ้านคะตุม,หมู่บ้านตะมาน, หมู่บ้านตะเพียงเวง และหมู่บ้านโอบัดมวน ที่ต้องขาดโอกาสให้ ศึกษาบุตร ได้ตามปกติ ในช่วงปี พ.ศ. ๒๕๕๑ - พ.ศ. ๒๕๕๘ ให้ได้รับค่าสินไหมทดแทนครอบครัวละ ๕๐,๐๐๐ บาท ต่อบุตร ๑ คน

๔.๒ สูญเสียสิทธิในการเข้าถึงทรัพยากรป่าไม้และแหล่งน้ำ

สมาชิกกลุ่มหัวหน้าครอบครัวในหมู่บ้านบอส (Bos) หมู่บ้านโอบัดมวน (O'Bat Moan) หมู่บ้าน ตะมาน (Taman) หมู่บ้านตะเพียนเวง (Trap Veng) หมู่บ้านคะตุม (Ktum) ที่ต้องสูญเสียขาดรายได้ จากการหาของป่า ผลิตภัณฑ์จากป่า ในช่วงปีพ.ศ.๒๕๕๑ - พ.ศ. ๒๕๕๘ ให้ได้รับค่าสินไ ทดแทน ครอบครัวละ ๑๘,๕๐๐ บาท เป็นเวลา ๘ ปี เป็นเงิน ๑๔๘,๐๐๐ บาท และค่าขาดประโยชน์ในการใช้ แหล่งน้ำธรรมชาติอีกครอบครัวละ ๑๗,๐ บาท เป็นเวลา ๘ ปี เป็นเงิน ๑๓๖,๐๐๐ บาท

๔.๓ ถูกละเมิดสิทธิมนุษยชนและสิ่งแวดล้อม

๔.๓.๑ สมาชิกกลุ่มหัวหน้าครอบครัวในหมู่บ้านบอส,หมู่บ้านคะตุม,หมู่บ้านตะมาน, หมู่บ้าน ตะเพียงเวง และหมู่บ้านโอบัดมวน ที่ถูกบังคับเผ ลายบ้าน ขาดโอกาสในการดำรงชีวิตตามเจตจำนง ของตนเอง และขาดโอกาสในการอยู่อาศัยในบ้านและที่ดินในช่วงปี พ.ศ. ๒๕๕๑ - พ.ศ.๒๕ ให้ได้รับค่าสินไหมทดแทนจากการถูกละเมิดสิทธิมนุษยชนครอบครัวละ ๑,๐๐๐,๐๐๐ บาท และได้รับค่าสินไหม ทดแทนจากการถูกละเมิดสิทธิอา ในสิ่งแวดล้อมที่ดีอีกครอบครัวละ ๑๐๐,๐๐๐ บาท

๔.๓.๒ สมาชิกกลุ่มหัวหน้าครอบครัวในหมู่บ้านบอส (Bos) หมู่บ้านตะมาน (Taman) หมู่บ้าน ตะเพียนเวง (Trapain Veng) หมู่บ้านคะตุม (Ktu ที่ถูกบังคับให้ออกจากพื้นที่ทำกินในช่วงปี พ.ศ.๒๕๕๑ - พ.ศ.๒๕๕๘ ให้ได้รับค่าสินไหมทดแทนจากการถูกละเมิดสิทธิมนุษยชนครอบครัวละ ๕๐๐,๐ บาท และได้รับค่าสินไหมทดแทนจากการถูกละเมิดสิทธิอาศัยในสิ่งแวดล้อมที่ดีอีกครอบครัวละ ๑๐๐,๐๐๐ บาท

๕. ให้จำเลยชดใช้ค่าฤชาธรรมเนียมและค่าใช้จ่ายแทนโจทก์ทั้งสอง และให้ศาลกำหนดเงิน รางวัลในอัตราสูงสุดให้ทนายความของกลุ่ม

คำสั่งศาล

จึงประกาศแจ้งให้สมาชิกกลุ่มทราบว่า ศาลอุทธรณ์มีคำสั่งอนุญาตให้ดำเนินคดีแบบกลุ่ม เมื่อวันที่ ๑๖ มีนาคม ๒๕๖๓ และศาลแพ่งกรุงเทพ ได้อ่านคำสั่ง เมื่อวันที่ ๓๑ กรกฎาคม ๒๕๖๓ โดยนัดพร้อมเพื่อกำหนดแนวทางการพิจารณาคดี ในวันที่ ๓ พฤษภาคม ๒๕๖๔ เวลา ๙.๐๐ นาฬิก

สิทธิของสมาชิกกลุ่ม

สมาชิกกลุ่มที่ไม่ได้ออกจากการเป็นสมาชิกกลุ่ม ย่อมมีสิทธิดังต่อไปนี้

๑) เข้ารับฟังการพิจารณาคดี

๒) ร้องขอให้ศาลสั่งแสดงว่าโจทก์มิได้มีคุณสมบัติ ส่วนได้เสีย รวมตลอดทั้งการได้มาซึ่งสิทธิ การเป็นสมาชิกกลุ่ม

๓) ขอตรวจเอกสารทั้งหมดหรือบางส่วนในสำนวนความหรือขอคัดสำเนาเอกสารเหล่านั้น

๔) จัดหาทนายความคนใหม่มาดำเนินคดีแทนทนายความกลุ่ม ในกรณีที่ศาลเห็นว่าทนายความ ฝ่ายโจทก์ไม่สามารถดำเนินคดีคุ้มครองสิทธิของกลุ่มบุคคลได้อย่างเพียงพอ หรือกรณี ทนายความฝ่ายโจทก์ขอถอนตัวจากการดำเนินคดีแ กลุ่ม

๕) ร้องขอเข้าแทนที่โจทก์โดยอาศัยสิทธิตามบทบัญญัติแห่งประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความ แพ่งในส่วนของการดำเนินคดีกลุ่ม

๖) คัดค้านการร้องขอเข้าแทนที่โจทก์ การที่โจทก์ถอนฟ้อง การที่มีการตกลงกันหรือประนีประนอมยอมความกันในประเด็นแห่งคดี การที่คู่ค ตกลงกันเสนอข้อพิพาทให้อนุญาโตตุลาการเป็นผู้ชี้ขาด

๗) ตรวจและโต้แย้งคำขอรับชำระหนี้

๘) แต่งตั้งทนายความส่วนตัวเพื่อดำเนินการตาม ๑) ถึง ๗) ได้

กำหนดวันสำหรับสมาชิกกลุ่มที่ประสงค์จะออกจากกลุ่ม

สมาชิกกลุ่ม สามารถที่จะยื่นความประสงค์ที่จะออกจากกลุ่มเป็นหนังสือได้ภายใน ๖๐ วัน นับแต่การบอกกล่าวคำสั่งนี้มีผลตามกฎหมายใน ดับหลังสุด

ผลของการออกจากการเป็นสมาชิกกลุ่ม

สมาชิกกลุ่มที่ออกจากการเป็นสมาชิกกลุ่มแล้ว จะร้องขอกลับเข้ามาเป็นสมาชิกกลุ่มอีกไม่ได้ และสมาชิกกลุ่มที่ออกจากการเป็นสมาชิกกลุ่ ร้องสอดเข้ามาเป็นโจทก์ร่วมในการดำเนินคดีแบบ กลุ่มโดยอาศัยสิทธิตามมาตรา ๕๗ แห่งประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความแพ่งไม่ได้ สมาชิก ที่ออก จากการเป็นสมาชิกให้ถือว่าสมาชิกกลุ่มดังกล่าวไม่เป็นสมาชิกนับแต่วันที่ได้แจ้งความประสงค์ออก จากกลุ่ม และสมาชิกที่ออกจากกลุ่มแ สิทธิดำเนินคดีตามสิทธิของตนได้โดยอิสระ

ผลของคำพิพากษาที่จะผูกพันสมาชิกกลุ่ม

คำพิพากษาของศาลจะมีผลผูกพันเฉพาะสมาชิกกลุ่ม ที่ไม่ได้ออกจากการเป็นสมาชิกกลุ่ม เท่านั้น

ประกาศ ณ วันที่ ๙ เดือนกุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๖๔
(นายทวีศักดิ์ นคนันท์)
ผู้พิพากษาหัวหน้าคณะในศาลแพ่งกรุงเทพใต้